

## RÈGLEMENT (CEE) N° 2668/70 DE LA COMMISSION

du 29 décembre 1970

fixant les prélèvements applicables à l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement n° 120/67/CEE du Conseil, du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2434/70 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 14 paragraphe 4,

vu le règlement n° 359/67/CEE du Conseil, du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2434/70, et notamment son article 12 paragraphe 4,

considérant que les règles à appliquer pour calculer l'élément mobile du prélèvement à l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz sont édictées à l'article 14 paragraphe 1 A du règlement n° 120/67/CEE et à l'article 12 paragraphe 1 a) du règlement n° 359/67/CEE; que l'incidence, sur leur coût de revient, des prélèvements applicables à leurs produits de base est déterminée, en vertu de l'article 2 du règlement (CEE) n° 1052/68 du Conseil, du 23 juillet 1968, relatif au régime d'importation et d'exportation des produits transformés à base de céréales et de riz <sup>(4)</sup>, par la moyenne des prélèvements applicables à ces produits de base les vingt-cinq premiers jours du mois précédant celui de l'importation; que cette moyenne, ajustée en fonction du prix de seuil des produits de base en cause en vigueur le mois de l'importation, est calculée en fonction de la quantité de produits de base considérée comme étant entrée dans la fabrication du produit transformé ou du produit concurrent servant de référence pour les produits transformés ne contenant pas de céréales;

considérant que, en application du règlement (CEE) n° 1080/68 de la Commission, du 26 juillet 1968, relatif aux modalités de calcul du prélèvement applicable aux produits transformés à base de céréales et de riz à la préfixation du prélèvement de certains d'entre eux <sup>(5)</sup>, le prélèvement ainsi déterminé après addition de l'élément fixe, en principe valable pour un mois, est modifié lorsque le prélèvement applicable aux produits de base s'écarte de la moyenne

des prélèvements évaluée comme il est dit ci-dessus, de plus de 0,25 unité de compte pour 100 kg;

considérant que, pour certains produits transformés, le prélèvement doit être diminué de l'incidence de la restitution à la production accordée pour les produits de base, en vue de leur transformation, conformément à l'article 5 du règlement (CEE) n° 1052/68 et à l'article 2 du règlement (CEE) n° 1080/68;

considérant que l'élément fixe du prélèvement a été arrêté par le règlement (CEE) n° 1052/68;

considérant que, afin de tenir compte des intérêts des États africains et malgache associés et des pays et territoires d'outre-mer, le prélèvement à leur égard doit être diminué, pour certains produits transformés à base de céréales, du montant de l'élément fixe, ainsi que, pour quelques-uns de ces produits, d'une partie de l'élément mobile, conformément à l'article 1<sup>er</sup> du règlement (CEE) n° 522/70 du Conseil, du 17 mars 1970, relatif au régime applicable aux produits transformés à base de céréales et de riz originaires des États africains et malgache associés ou des pays et territoires d'outre-mer <sup>(6)</sup>;

considérant que, à partir de l'entrée en vigueur du protocole de Genève (1967) annexé à l'accord G.A.T.T., le prélèvement à percevoir pour les produits visés à l'annexe du règlement (CEE) n° 1052/68 sous la position tarifaire 07.06 B est limité, ainsi qu'il est prévu par l'article 4 paragraphe 2 dudit règlement, au montant résultant de l'application du taux du droit consolidé dans le cadre du G.A.T.T.;

considérant que le règlement (CEE) n° 1586/69 du Conseil, du 11 août 1969 <sup>(7)</sup>, a défini certaines mesures relevant de la politique de conjoncture à prendre dans le secteur agricole à la suite de la dévaluation du franc français; que, aux termes de l'article 7 de ce règlement, dans le cas où des prix de marché français sont à retenir, l'incidence de la diminution visée à l'article 1<sup>er</sup> dudit règlement doit être prise en considération;

considérant que, conformément à l'article 18 paragraphe 1 du règlement n° 120/67/CEE, la nomenclature prévue au présent règlement est reprise dans le tarif douanier commun,

<sup>(1)</sup> JO n° 117 du 19. 6. 1967, p. 2269/67.

<sup>(2)</sup> JO n° L 262 du 3. 12. 1970, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO n° 174 du 31. 7. 1967, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 179 du 25. 7. 1968, p. 8.

<sup>(5)</sup> JO n° L 181 du 27. 7. 1968, p. 6.

<sup>(6)</sup> JO n° L 65 du 21. 3. 1970, p. 10.

<sup>(7)</sup> JO n° L 202 du 12. 8. 1969, p. 1.

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

du règlement n° 359/67/CEE, et soumis au règlement (CEE) n° 1052/68, sont fixés à l'annexe du présent règlement.

*Article premier*

Les prélèvements à percevoir lors de l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> sous d) du règlement n° 120/67/CEE et à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 sous c)

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1971.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 29 décembre 1970.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

S. L. MANSHOLT

ANNEXE

| Numéro tarifaire | Nomenclature à libellé simplifié                                                                                                                                                | Prélèvements en U.C./100 kg                  |                      |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|                  |                                                                                                                                                                                 | Pays tiers<br>(sauf E.A.M.A.<br>et P.T.O.M.) | E.A.M.A.<br>P.T.O.M. |
| 07.06 B          | Racines de manioc, d'arrow-root, de salep et autres racines et tubercules similaires à haute teneur en amidon, à l'exclusion des patates douces                                 | 0,461 <sup>(1)</sup>                         | 0,341 <sup>(1)</sup> |
| 11.01 C          | Farine d'orge <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                    | 5,113                                        | 4,613                |
| 11.01 D          | Farine d'avoine <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                  | 3,587                                        | 3,087                |
| 11.01 E I        | Farine de maïs, d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 % en poids <sup>(2)</sup>                                                                            | 5,344                                        | 4,844                |
| 11.01 E II       | Farine de maïs, d'une teneur en matières grasses supérieure à 1,5 % en poids <sup>(2)</sup>                                                                                     | 2,995                                        | 2,745                |
| 11.01 F          | Farine de riz <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                    | 4,884                                        | 4,634                |
| 11.01 G          | Farine de sarrasin <sup>(2)</sup>                                                                                                                                               | 0,500                                        | 0                    |
| 11.01 H          | Farine de millet <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                 | 1,750                                        | 1,500                |
| 11.01 IJ         | Farine d'alpiste <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                 | 0,250                                        | 0                    |
| 11.01 K          | Farine de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                                                                                                                                      | 3,074                                        | 2,824                |
| 11.01 L          | Farine de céréales autres que de froment (blé), de méteil, de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs, de riz, de sarrasin, de millet, d'alpiste, de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup> | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 A II       | Gruaux et semoules de seigle <sup>(2)</sup>                                                                                                                                     | 7,907                                        | 7,407                |
| 11.02 A III      | Gruaux et semoules d'orge <sup>(2)</sup>                                                                                                                                        | 5,113                                        | 4,613                |
| 11.02 A IV       | Gruaux et semoules d'avoine <sup>(2)</sup>                                                                                                                                      | 3,587                                        | 3,087                |

| Numéro tarifaire | Nomenclature à libellé simplifié                                                                                                                                                  | Prélèvements en U.C./100 kg                  |                      |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|                  |                                                                                                                                                                                   | Pays tiers<br>(sauf E.A.M.A.<br>et P.T.O.M.) | E.A.M.A.<br>P.T.O.M. |
| 11.02 A V a) 1   | Gruaux et semoules de maïs, d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 % en poids, non destinés à l'industrie de la brasserie <sup>(2)</sup>                      | 5,344                                        | 4,844                |
| 11.02 A V a) 2   | Gruaux et semoules de maïs, d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 % en poids, destinés à l'industrie de la brasserie <sup>(2)</sup>                          | 0,500                                        | 0                    |
| 11.02 A V b)     | Gruaux et semoules de maïs, d'une teneur en matières grasses supérieure à 1,5 % en poids <sup>(2)</sup>                                                                           | 2,995                                        | 2,745                |
| 11.02 A VI       | Gruaux et semoules de riz <sup>(2)</sup>                                                                                                                                          | 4,884                                        | 4,634                |
| 11.02 A VII      | Gruaux et semoules de sarrasin <sup>(2)</sup>                                                                                                                                     | 0,500                                        | 0                    |
| 11.02 A VIII     | Gruaux et semoules de millet <sup>(2)</sup>                                                                                                                                       | 1,750                                        | 1,500                |
| 11.02 A IX       | Gruaux et semoules de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                                                                                                                            | 3,074                                        | 2,824                |
| 11.02 A X        | Gruaux et semoules de céréales autres que de froment, (blé), de méteil, de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs, de riz, de sarrasin, de millet, de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup> | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 B I        | Grains de froment (blé) mondés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                     | 6,877                                        | 6,627                |
| 11.02 B II       | Grains de seigle mondés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                            | 5,723                                        | 5,473                |
| 11.02 B III      | Grains d'orge mondés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                               | 4,351                                        | 4,101                |
| 11.02 B IV a)    | Avoine époutée                                                                                                                                                                    | 1,999                                        | 1,749                |
| 11.02 B IV b)    | Grains mondés d'avoine <sup>(2)</sup>                                                                                                                                             | 2,994                                        | 2,744                |
| 11.02 B V        | Grains de maïs mondés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                              | 4,556                                        | 4,306                |
| 11.02 B VI       | Grains de sarrasin mondés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                          | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 B VII      | Grains de millet mondés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                            | 2,604                                        | 2,354                |
| 11.02 B VIII     | Grains mondés de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                                                                                                                                 | 4,680                                        | 4,430                |
| 11.02 B IX       | Grains mondés de céréales autres que de froment (blé), de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs, de sarrasin, de millet, de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                          | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 C I        | Grains de froment (blé) perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                     | 8,223                                        | 7,973                |
| 11.02 C II       | Grains de seigle perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                            | 6,834                                        | 6,584                |
| 11.02 C III      | Grains d'orge perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                               | 6,908                                        | 6,408                |
| 11.02 C IV       | Grains d'avoine perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                             | 2,994                                        | 2,744                |
| 11.02 C V        | Grains de maïs perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                              | 4,556                                        | 4,306                |
| 11.02 C VI       | Grains de sarrasin perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                          | 0,250                                        | 0                    |

| Numéro tarifaire | Nomenclature à libellé simplifié                                                                                                                                                 | Prélèvements en U.C./100 kg                  |                      |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|                  |                                                                                                                                                                                  | Pays tiers<br>(sauf E.A.M.A.<br>et P.T.O.M.) | E.A.M.A.<br>P.T.O.M. |
| 11.02 C VII      | Grains de millet perlés <sup>(2)</sup>                                                                                                                                           | 2,604                                        | 2,354                |
| 11.02 C VIII     | Gains perlés de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                                                                                                                                 | 4,680                                        | 4,430                |
| 11.02 C IX       | Grains perlés de céréales autres que de froment (blé), de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs, de sarrasin, de millet, de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                         | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 D I        | Grains de froment (blé), seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                           | 5,333                                        | 5,083                |
| 11.02 D II       | Grains de seigle, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                                  | 4,447                                        | 4,197                |
| 11.02 D III      | Grains d'orge, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                                     | 2,864                                        | 2,614                |
| 11.02 D IV       | Grains d'avoine, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                                   | 1,999                                        | 1,749                |
| 11.02 D V        | Grains de maïs, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                                    | 2,995                                        | 2,745                |
| 11.02 D VI       | Grains de sarrasin, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                                | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 D VII      | Grains de millet, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                                  | 1,750                                        | 1,500                |
| 11.02 D VIII     | Grains de sorgho ou de dari, seulement concassés ou aplatis <sup>(2)</sup>                                                                                                       | 3,074                                        | 2,824                |
| 11.02 D IX       | Grains seulement concassés ou aplatis de céréales autres que de froment (blé), de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs, de sarrasin, de millet, de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup> | 0,250                                        | 0                    |
| 11.02 E I        | Flocons de froment (blé) <sup>(2)</sup>                                                                                                                                          | 9,469                                        | 8,969                |
| 11.02 E II       | Flocons de seigle <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                 | 7,907                                        | 7,407                |
| 11.02 E III      | Flocons d'orge <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                    | 5,626                                        | 5,126                |
| 11.02 E IV       | Flocons d'avoine <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                  | 3,930                                        | 3,430                |
| 11.02 E V        | Flocons de maïs <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                   | 5,344                                        | 4,844                |
| 11.02 E VI       | Flocons de riz <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                    | 8,370                                        | 7,870                |
| 11.02 E VII      | Flocons de sarrasin <sup>(2)</sup>                                                                                                                                               | 0,500                                        | 0                    |
| 11.02 E VIII     | Flocons de millet <sup>(2)</sup>                                                                                                                                                 | 3,148                                        | 2,648                |
| 11.02 E IX       | Flocons de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                                                                                                                                      | 5,484                                        | 4,984                |
| 11.02 E X        | Flocons de céréales autres que de froment (blé), de seigle, d'orge, d'avoine, de maïs, de riz, de sarrasin, de millet, de sorgho ou de dari <sup>(2)</sup>                       | 0,500                                        | 0                    |
| 11.02 F I        | Germes de froment (blé), même en farine <sup>(2)</sup>                                                                                                                           | 4,237                                        | 3,737                |
| 11.02 F II       | Germes de céréales autres que de froment (blé), même en farine <sup>(2)</sup>                                                                                                    | 2,518                                        | 2,018                |
| 11.06 A          | Farines et semoules dénaturées de sagou, de manioc, d'arrow-root, de salep et d'autres racines et tubercules repris au n° 07.06 du tarif douanier commun                         | 0,711                                        | 0,281                |

| Numéro tarifaire | Nomenclature à libellé simplifié                                                                                                                                                                                         | Prélèvements en U.C./100 kg                  |                      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|                  |                                                                                                                                                                                                                          | Pays tiers<br>(sauf E.A.M.A.<br>et P.T.O.M.) | E.A.M.A.<br>P.T.O.M. |
| 11.06 B I        | Farines et semoules non dénaturées de sagou, de manioc, d'arrow-root, de salep et d'autres racines et tubercules repris au n° 07.06 du tarif douanier commun, non destinées à la fabrication de l'amidon ou de la fécule | 6,033                                        | 4,153                |
| 11.06 B II       | Farines et semoules non dénaturées de sagou, de manioc, d'arrow-root, de salep et d'autres racines et tubercules repris au n° 07.06 du tarif douanier commun, destinées à la fabrication de l'amidon ou de la fécule     | 1,700                                        | 0                    |
| 11.07 A I a)     | Malt de froment (blé), non torréfié, présenté sous forme de farine                                                                                                                                                       | 9,770                                        | 8,870                |
| 11.07 A I b)     | Malt de froment (blé), non torréfié, présenté autrement que sous forme de farine                                                                                                                                         | 7,527                                        | 6,627                |
| 11.07 A II a)    | Malt autre que de froment (blé), non torréfié, présenté sous forme de farine                                                                                                                                             | 5,462                                        | 4,562                |
| 11.07 A II b)    | Malt autre que de froment (blé), non torréfié, présenté autrement que sous forme de farine                                                                                                                               | 4,309                                        | 3,409                |
| 11.07 B          | Malt torréfié                                                                                                                                                                                                            | 4,873                                        | 3,973                |
| 11.08 A I        | Amidon de maïs                                                                                                                                                                                                           | 1,700                                        | 0                    |
| 11.08 A II       | Amidon de riz                                                                                                                                                                                                            | 2,811                                        | 0,261                |
| 11.08 A III      | Amidon de froment (blé)                                                                                                                                                                                                  | 3,614                                        | 1,914                |
| 11.08 A IV       | Fécule de pommes de terre                                                                                                                                                                                                | 1,700                                        | 0                    |
| 11.08 A V        | Amidon de céréales, autres que de maïs, de riz et de froment (blé) et fécule, autre que la fécule de pommes de terre                                                                                                     | 1,700                                        | 0                    |
| 11.09 A I        | Gluten et farine de gluten de froment (blé), non torréfiés                                                                                                                                                               | 18,480                                       | 3,480                |
| 11.09 A II       | Gluten et farine de gluten autres que de froment (blé), non torréfiés                                                                                                                                                    | 15,000                                       | 0                    |
| 11.09 B          | Gluten et farine de gluten torréfiés                                                                                                                                                                                     | 18,480                                       | 3,480                |
| 17.02 B II a)    | Glucose autre que le glucose contenant en poids à l'état sec 99 % ou plus de produit pur <sup>(3)</sup> en poudre cristalline blanche, même agglomérée                                                                   | 8,000                                        | 0                    |
| 17.02 B II b)    | Glucose et sirop de glucose, autre que le glucose et sirop de glucose contenant en poids à l'état sec 99 % ou plus de produit pur <sup>(3)</sup> , présentés autrement qu'en poudre cristalline blanche, même agglomérée | 5,500                                        | 0                    |
| 17.05 B I        | Glucose aromatisé ou additionné de colorants en poudre cristalline blanche, même agglomérée                                                                                                                              | 8,000                                        | 0                    |
| 17.05 B II       | Glucose et sirop de glucose aromatisés ou additionnés de colorants, présentés autrement qu'en poudre cristalline blanche, même agglomérée                                                                                | 5,500                                        | 0                    |
| 23.02 A I a)     | Sons, remoulages et autres résidus du criblage, de la mouture ou autres traitements des grains de maïs ou de riz dont la teneur en amidon est, en poids, inférieure ou égale à 35 %                                      | 1,023                                        | 1,023                |

| Numéro tarifaire | Nomenclature à libellé simplifié                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Prélèvements en U.C./100 kg                  |                      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Pays tiers<br>(sauf E.A.M.A.<br>et P.T.O.M.) | E.A.M.A.<br>P.T.O.M. |
| 23.02 A I b) 1   | Sons, remoulages et autres résidus du criblage, de la mouture ou autres traitements des grains de maïs ou de riz dont la teneur en amidon est, en poids, supérieure à 35 % et inférieure ou égale à 45 % et ayant subi un processus de dénaturation                                                                                                                                                                                                                                                    | 1,638                                        | 1,638                |
| 23.02 A I b) 2   | Sons, remoulages et autres résidus du criblage, de la mouture ou autres traitements des grains de maïs ou de riz dont la teneur en amidon est, en poids, supérieure à 35 % et n'ayant pas subi un processus de dénaturation ou ayant subi un processus de dénaturation et dont la teneur en amidon est, en poids, supérieure à 45 %                                                                                                                                                                    | 3,276                                        | 3,276                |
| 23.02 A II a)    | Sons, remoulages et autres résidus du criblage, de la mouture ou autres traitements des grains de céréales autres que le maïs et le riz, dont la teneur en amidon est, en poids, inférieure ou égale à 28 % et dont la proportion de produit passant à travers un tamis d'une largeur de mailles de 0,2 mm n'excède pas 10 % en poids ou, dans le cas contraire, dont le produit passé à travers le tamis a une teneur en cendres, calculée sur la matière sèche, égale ou supérieure à 1,5 % en poids | 0,819                                        | 0,819                |
| 23.02 A II b)    | Sons, remoulages et autres résidus du criblage, de la mouture ou autres traitements de grains de céréales autres que le maïs et le riz et non repris sous le numéro de la nomenclature 23.02 A II a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3,276                                        | 3,276                |

(1) Ce prélèvement est limité à 6 % de la valeur en douane.

(2) Pour la distinction entre les produits des n° 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n° 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

— une teneur en amidon supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,

— une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche, inférieure ou égale à 1 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farine, relèvent en tout cas du n° 11.02.

(3) Ce produit relevant de la sous-position tarifaire 17.02 B I est, en vertu du règlement n° 189/66/CEE, soumis au même prélèvement que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.